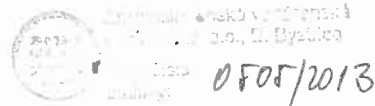


Zmluva č. 01/2013

o podmienkach finančnej odplaty

za dočasné vyňatie existujúceho infraštruktúrneho majetku, prevádzkovo súvisiaceho s majetkom nadobudnutým spolufinancovaním zo zdrojov EÚ a ŠR SR z nájmu (ďalej len „Zmluva“)



Článok I. – Zmluvné strany

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica

Registrácia: v obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sa, Vložka č. 705/S

Za ktorú konajú: Ing. Jozef Hegeduš, podpredseda predstavenstva
a Ing. Marek Žabka, člen predstavenstva a.s.

Osoby oprávnené konať vo veciach plnenia Zmluvy: riaditeľ ekonom. odboru a riaditeľ techn. odboru

• IČO: 36 056 006 DIČ: 2020095726 IČ DPH: SK2020095726

Bankové spojenie: ČSOB, a.s. pobočka Banská Bystrica

Číslo účtu: 25781093/7500

(ďalej aj len „Vlastník/Prenajíateľ“ a „StVS, a.s.“)

a

Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s.

Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica

Registrácia: v obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sa, Vložka č. 840/S

Za ktorú konajú: Ing. Peter Martinka, člen predstavenstva a.s.
a Ing. Róbert Tencer, člen predstavenstva a.s.

Osoby oprávnené konať vo veciach plnenia Zmluvy: ER, OR, R úseku VPC

IČO: 36 644 030 DIČ: 2022102236 IČ DPH: SK2022102236

Tatra banka, a.s. pobočka Banská Bystrica

Číslo účtu: 2624107235/1100

(ďalej aj len „Prevádzkovateľ/Nájomca“ a „StVPS, a.s.“)

ďalej obaja spoločne označovaní aj len „Strany“ alebo „Zmluvné strany“ v príslušnom gramatickom tvare.

Článok II. – Predmet Zmluvy

Medzi StVS, a.s. a StVPS, a.s. bola dňa 16.07.2012 uzatvorená Zmluva o podmienkach dočasného vyňatia existujúceho infraštruktúrneho majetku, prevádzkovo súvisiaceho s majetkom nadobudnutým spolufinancovaním zo zdrojov EÚ a ŠR SR z nájmu.

Vzhľadom na to, že Zmluvné strany zhodne považujú záväzky ku ktorým sa StVPS, a.s. ako Prevádzkovateľ/Nájomca zaviazala za záväzky niečo splniť, niečo dať, niečoho sa zriecť alebo niečo strpieť a za účelom určenia odplaty za strpenie stavu spočívajúceho v dočasnom vyňatí existujúceho infraštruktúrneho majetku, prevádzkovo súvisiaceho s majetkom nadobudnutým spolufinancovaním zo zdrojov EÚ a ŠR SR z nájmu, sa zmluvné strany dohodli na uzatvorení tejto Zmluvy.

1. Odo dňa nadobudnutia účinnosti Protokolu o dočasnom vyňatí majetku z predmetu nájmu Zmluvy o nájme a prevádzkovaní zo dňa 15.1.2006 v platnom znení má StVPS, a.s. voči StVS, a.s. nárok na finančnú odplatu za majetok „dočasne vyňatý z nájmu“ určený na spolufinancovanie z prostriedkov EÚ a ŠR SR (ďalej len „odplata“) vo výške dohodnutej zmluvnými stranami nasledovne:

- 1.1 Odplata za dočasne vyňatý majetok z nájmu zo Zmluvy o nájme a prevádzkovaní zo dňa 15.1.2006 v platnom znení bude StVPS, a.s. za rok 2013 poskytnutá vo výške 465 000.-€ (slovom štyristošesdesiatpäť tisíc Euro) na základe faktúry vystavenej StVPS, a.s..
- 1.2 Odplata za dočasne vyňatý majetok z nájmu zo Zmluvy o nájme a prevádzkovaní zo dňa 15.1.2006 v platnom znení za ďalšie roky, počnúc rokom 2014, bude StVPS, a.s. poskytnutá vo výške dohodnutej zmluvnými stranami vo forme samostatných dodatkov k tejto Zmluve na základe aktuálneho stavu dočasne vyňatého majetku.
- 1.3 StVPS, a.s. je oprávnená účtovať k odplate DPH v súlade s platnými právnymi predpismi.
- 1.4 Zmluvné strany sa vyslovene dohodli na tom, že odplata podľa tejto Zmluvy patrí StVPS, a.s. počnúc dňom 01.01.2013.
- 1.5 Faktúry budú vystavené za obdobie 12 mesiacov vždy k 31.12. bežného roka. Lehota splatnosti faktúr bude stanovená do 14 dní odo dňa ich vyhotovenia. Za dátum úhrady sa považuje deň pripísania finančných prostriedkov na účet StVPS, a.s.
- 1.6 Právo StVPS, a.s. na odplatu trvá až do dňa vrátenia vyňatého majetku Prevádzkovateľovi/nájomcovi späť do nájmu v súlade so „Zmluvou o podmienkach dočasného vyňatia existujúceho infraštruktúrneho majetku, prevádzkovo súvisiaceho s majetkom nadobudnutým spolufinancovaním zo zdrojov EÚ a SR SR z nájmu“.
- 1.7 Závazok na strane StVPS, a.s. ako Prevádzkovateľa/Nájomcu strpieť konanie alebo stav za odplatu je v zmysle ustanovenia § 9 ods. 1 písm. c) zák. č. 222/2004 Z.z. o DPH považovaný za dodanie služby a príjem odplaty je v zmysle ustanovenia § 2 pís. h) zák. č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov zdaniteľným príjmom. Na strane Vlastníka/Prenajímateľa je platba odplaty daňovým výdavkom podľa § 2 písm. i) zák. č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov.

Článok III. - Záverečné ustanovenia

1. Zmeny alebo doplnky tejto Zmluvy je možné vykonať len na základe dohody zmluvných strán písomným dodatkom k tejto Zmluve.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť za predpokladu splnenia podmienok stanovených platnými právnymi predpismi SR
3. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že s ňou súhlasia, že táto vyjadruje ich slobodnú vôľu, že ich zmluvná voľnosť nebola porušená, a na znak uvedeného ju podpisujú.
4. Zmluva je vyhotovená v 6-ich vyhotoveniach, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu, s určením po 3 vyhotovenia pre každú zmluvnú stranu.

V Banskej Bystrici, dňa 20.12.2013

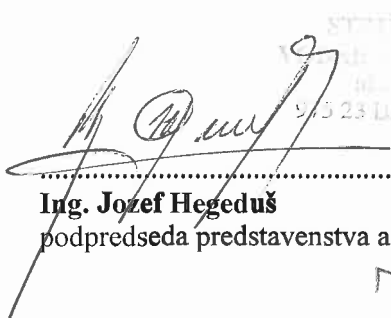
V Banskej Bystrici, dňa 20.12.2013

Za Vlastníka/Prenajímateľa:

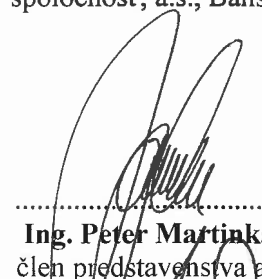
Za Prevádzkovateľa/Nájomcu:

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Banská Bystrica

Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s., Banská Bystrica



.....
Ing. Jozef Hegeduš
podpredseda predstavenstva a.s.



.....
Ing. Peter Martinka
člen predstavenstva a.s.

.....
Ing. Marek Žabka
člen predstavenstva a.s.

.....
Ing. Róbert Tencer
člen predstavenstva a.s.

**STREDOSLOVENSKÁ VODÁRENSKÁ
PREVÁDZKOVÁ SPOLOČNOSŤ**
akciová spoločnosť ⑨
974 01 BANSKÁ BYSTRICA